

(4)

## Kamer der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1955-1956.

17 JANUARI 1956.

### WETSONTWERP

strekende tot het nader omschrijven en tot het aanvullen van de wet van 9 maart 1953, houdende sommige aanpassingen in zake militaire pensioenen en verlening van kosteloze genees- en artsenijkundige verzorging voor de militaire invaliden van vredestijd.

### VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE  
VOOR DE FINANCIËN (1), UITGEBRACHT  
DOOR DE HEER DE SWEEMER.

MEVROUWEN, MIJNHEEREN,

Dit wetsontwerp, dat door uw Commissie voor de Financiën werd onderzocht en waarbij slechts lichte wijzigingen werden gebracht in de zeer verscheiden en zelfs verwarde serie wetsbepalingen betreffende de oorlogsweduwen, heeft tot geen enkele discussie aanleiding gegeven.

Toch nadert de dag waarop ook op dit terrein coördinatie en meer gelijkberechtiging moet komen. Nu dienen wij ons te houden bij dit beperkt Regeringsinitiatief.

De memorie van toelichting welke het wetsontwerp voorafgaat, bepaalt duidelijk de draagwijdte van de twee aan het Parlement voorgestelde wijzigingen. Het gaat er om een einde te stellen aan een betwisting met het Rekenhof (artikel één) en aan een moeilijkheid welke schijnt opgezezen ter oorzaak van een zekere rechtspraak aangenomen door de Commissie die gelast is over de rechten op de invaliditeitspensioenen van vredestijd uitspraak te doen.

(1) Samenstelling van de Commissie : de heer Van Belle, voorzitter; de heren Dequae, De Saeger, Eeckman, Eyskens, Fimmers, Lamalle, Meyers, Parisis, Philippart, Scheyven, Schot. — Bertelson, Boutet, Debuinne, De Sweemer, Detiège, Martel, Merlot (Joseph-Jean), Paque, Tielemans (François), Van Cleemput. — Grootjans, Masquelier.

Zie :  
365 (1955-1956) :  
— N° 1 : Wetsontwerp.

## Chambre des Représentants

SESSION 1955-1956.

17 JANVIER 1956.

### PROJET DE LOI

tendant à préciser et à compléter la loi du 9 mars 1953, réalisant certains ajustements en matière de pensions militaires et accordant la gratuité des soins médicaux et pharmaceutiques aux invalides militaires du temps de paix.

### RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA  
COMMISSION DES FINANCES (1).  
PAR M. DE SWEEMER.

MESDAMES, MESSIEURS,

Le présent projet de loi, qui ne tend qu'à apporter de légères modifications aux dispositions légales très divergentes et même confuses concernant les veuves de guerre, n'a donné lieu à aucune discussion lors de son examen par votre Commission des Finances.

Toutefois le jour approche où il faudra procéder, dans ce domaine également, à une coordination et instaurer une plus grande égalité. Pour l'instant, nous devons nous en tenir à la présente initiative limitée du Gouvernement.

L'exposé des motifs du projet de loi précise clairement la portée des deux modifications proposées au Parlement. Il s'agit de mettre fin à une controverse avec la Cour des Comptes (article premier), ainsi qu'à une difficulté qui semble résulter d'une certaine jurisprudence admise par la Commission chargée de statuer sur les droits aux pensions d'invalidité du temps de paix.

(1) Composition de la Commission : M. Van Belle, président; MM. Dequae, De Saeger, Eeckman, Eyskens, Fimmers, Lamalle, Meyers, Parisis, Philippart, Scheyven, Schot. — Bertelson, Boutet, Debuinne, De Sweemer, Detiège, Martel, Merlot (Joseph-Jean), Paque, Tielemans (François), Van Cleemput. — Grootjans, Masquelier.

Voir :  
365 (1955-1956) :  
— N° 1 : Projet de loi.

Het ontwerp bevat twee artikelen; het eerste betreft de weduwen.

Het stelsel der vergoedingspensioenen, voor wat de weduwen betreft, is tamelijk duister en zeer verward en wel ter oorzaake zelf van het verschil dat men maakt tussen de weduwen die vóór het schadelijk feit gehuwd waren en diegene die, na het schadelijk feit, met een oorlogsvinvaliden of een invaliden van vredestijd zijn gehuwd.

Voor de oorlog van 1914-1918 kunnen deze laatste weduwen van oorlogsvinvaliden, mits zekere voorwaarden, een pensioen bekomen. Voor de oorlog 1940-1945 en voor de vredestijd, hebben zij geen enkel recht op pensioen.

Daar ligt reeds een oorzaak van zeer verschillende in aanmerking genomen toestanden, welke tot nog toe de wetgever aanzette niet alle oorlogsweduwen op gelijke voet te stellen wat hun vergoeding betreft.

Anderzijds, opdat er een verschil zou gemaakt worden tussen de weduwen van de op het slagveld gesneuvelden militairen en deze van invaliden die lang na het schadelijk feit gestorven zijn, en ten einde er rekening mee te houden dat de oorzaak van hun overlijden niet meer uitsluitend aan dit schadelijk feit zou te wijten zijn, heeft de wetgever in 1947 en in 1948 de pensioenen van die oorlogsweduwen (gehuwd vóór het schadelijk feit) met één vierde of met de helft verminderd wanneer respectievelijk 15 jaren en 25 jaren sinds het schadelijk feit verlopen waren.

Ziedaar een tweede bron van zeer betwiste verschillen in de pensioenbedragen.

De wet van 9 Maart 1953 heeft de pensioenen van de weduwen van vredestijd afgestemd op het minimumbedrag verleend aan dezelfde categorie oorlogsweduwen, voor de oorlog 1914-1918.

Welnu, er zijn twee minima welke voortspruiten uit de toepassing van de vroegere wetten :

— het eerste, 18,216 frank, hetwelk verleend wordt wanneer het overlijden voorkomt minder dan 25 jaar na het schadelijk feit;

— het tweede, 16,500 frank, wanneer het overlijden voorkomt meer dan 25 jaar na het schadelijk feit.

De betwisting welke terzake is opgereden tussen het Departement en het Rekenhof spruit voort uit een enige interpretatie naar de letter van de vroegere teksten, en krachtens dewelke de datum van het schadelijk feit één-vormig op 30 september 1919 werd gebracht voor alle feiten tussenbeide gekomen tussen 30 september 1919 en 25 augustus 1939.

Daaruit vloeide practisch voort dat de invaliden van vredestijd die vóór het schadelijk feit waren gehuwd en wier weduwen bijgevolg rechten op pensioen konden doen gelden, altijd het pensioen van 16,500 frank bekwaamen van zodra het overlijden zich voordeed na 30 september 1944, zegge 25 jaar na 30 september 1919.

Dit was klaarblijkelijk in tegenstrijd met het inzicht van de wetgever, uitgedrukt in de wet van 9 maart 1953. Een rechtzetting drong zich dus op.

Er bevinden zich thans 37 weduwen in dit geval. De wet zal een meer logische toepassing van de te hunnen bate getroffen bepalingen mogelijk maken en zij zullen het pensioen van 18,216 frank bekomen zoals de oorlogsweduwen met het minimumbedrag van de oorlog 1914-1918.

Aangaande dit artikel heeft een lid van de Commissie, de gegrondheid van de rechtzetting erkent en de hoop uitgesproken dat het hier een eerste stap gold naar de voldoening van de eisen die thans worden gesteld ten gunste van sommige weduwen van invaliden van de oorlog 1940-1945.

Le projet comprend deux articles; le premier est relatif aux veuves.

Le régime des pensions de réparation, pour ce qui concerne les veuves, est assez compliqué et très confus, et ce en raison même de la distinction établie entre les veuves mariées avant le fait dommageable, et celles qui ont épousé un invalide de guerre ou un invalide du temps de paix après le fait dommageable.

Pour la guerre de 1914-1918, ces dernières veuves d'invalides de guerre peuvent obtenir une pension, moyennant certaines conditions. Quant à la guerre de 1940-1945 et au temps de paix, elles n'ont aucun droit à la pension.

Voilà déjà une des raisons de l'existence de situations fort différentes qui, jusqu'à présent, ont incité le législateur à ne pas placer, au point de vue de leur indemnisation, sur un pied d'égalité toutes les veuves de guerre.

D'autre part, afin d'établir une différence entre les veuves de militaires morts au champ d'honneur et celles d'invalides décédés longtemps après le fait dommageable, et étant donné que la cause de leur décès n'est plus uniquement attribuable au fait dommageable, le législateur a réduit en 1947 et en 1948 d'un quart, ou de la moitié, les pensions de ces veuves de guerre (mariées avant le fait dommageable) si, depuis le fait dommageable, se sont écoulées respectivement 15 et 25 années.

Voilà une deuxième raison des différences très contestées dans les taux des pensions.

La loi du 9 mars 1953 a établi les pensions de veuves du temps de paix sur la base du montant minimum accordé à la même catégorie de veuves de la guerre 1914-1918.

Or, deux minima résultent de l'application des lois antérieures.

— le premier minimum, 18,216 francs, qui est accordé lorsque le décès se produit moins de 25 ans après le fait dommageable;

— le second, 16,500 francs, lorsque le décès a lieu plus de 25 ans après le fait dommageable.

La controverse surgie à ce propos entre le département des Finances et la Cour des Comptes résulte d'une interprétation trop littérale des textes antérieurs, en vertu desquels la date du fait dommageable était fixée uniformément au 30 septembre 1919 pour tous les faits survenus entre le 30 septembre 1919 et le 25 août 1939.

Pratiquement, il en résultait que les invalides du temps de paix qui s'étaient mariés avant le fait dommageable et dont les veuves pouvaient dès lors faire valoir des droits à la pension, obtenaient toujours la pension de 16,500 francs dès l'instant où le décès s'était produit après le 30 septembre 1944, soit 25 ans après le 30 septembre 1919.

Il est évident que ceci était en contradiction avec l'intention exprimée par le législateur dans la loi du 9 mars 1953; c'est pourquoi une rectification s'imposait.

Actuellement, 37 veuves se trouvent dans ce cas. La loi permettra une application plus logique des dispositions prises en leur faveur et elles obtiendront la pension de 18,216 francs comme les veuves de guerre, au taux minimum de la guerre de 1914-1918.

A propos de cet article, un membre de la Commission, tout en reconnaissant le bien-fondé de la rectification, a exprimé l'espoir qu'il s'agit en l'occurrence d'un premier pas en vue de satisfaire aux revendications formulées actuellement en faveur de certaines veuves d'invalides de la guerre de 1940-1945.

Bovenstaande uitleg toont aan dat men moeilijk een verband kan leggen tussen de pensioenen die in artikel één van het huidig ontwerp worden bedoeld, en de eisen die in hoofdzaak de weduwen van invaliden van de oorlog 1940-1945 betreffen.

\*\*

Wat artikel 2 betreft stelt de memorie van toelichting duidelijk de draagwijdte van de voorgestelde bepaling in het licht. Het betreft eveneens een logische rechzetting aangaande enkele gevallen. Zij is nodig om de moeilijkheden welke uit de onnauwkeurigheid van de vroegere teksten voortvloeien, te doen verdwijnen.

De artikelen en het ontwerp in zijn geheel, evenals dit verslag, werden bij algemeenheid van stemmen aangenomen.

*De Verslaggever.*

A. DE SWEEMER.

*De Voorzitter,*

Fr. VAN BELLE.

Il résulte des explications ci-dessus qu'il est difficile d'établir une relation entre les pensions visées à l'article premier du présent projet et les revendications concernant, en ordre principal, les veuves des invalides de la guerre de 1940-1945.

\*\*

Quant à l'article 2, l'exposé des motifs illustre clairement la portée de la disposition proposée. Il s'agit également d'une révision logique de quelques cas. Celle-ci s'impose en vue d'éliminer les difficultés résultant de l'imprécision des textes anciens.

Les articles ainsi que le projet dans son ensemble ont été adoptés à l'unanimité, de même que le présent rapport.

*Le Rapporteur.*

A. DE SWEEMER.

*Le Président,*

Fr. VAN BELLE.